

# Stagione 2023/2024

Le nostre produzioni



**La tragédie de Carmen** 11→17  
adattamento da **Carmen** di **Georges Bizet** \_\_\_ ottobre

di **Peter Brook**, **Jean - Claude Carrière** e **Marius Constant**  
regia **Serena Sinigaglia**  
**Ensemble del Conservatorio G. Verdi di Milano**  
direttore **Takahiro Maruyama**

Musica, canto e parola risuonano con la forza dell'epica in questo spettacolo allestito *site-specific* per il Carcano, elevando Carmen alla grandezza delle eroine classiche

Le nostre produzioni



**Giovanna: la pulzella, la fanciulla, l'allodola** 19→22  
con **Lella Costa** \_\_\_ ottobre

scritto da **Gabriele Scotti** e **Lella Costa**  
musiche di **Giuseppe Verdi**  
trascritte per pianoforte ed eseguite da **Faccini Piano Duo**

Un lavoro di tessitura delle tante biografie che hanno ritratto la valorosa Giovanna d'Arco per arrivare alla sintesi più inconsueta



**Cetra... una volta** 24→29  
con **Stefano Fresi** \_\_\_ ottobre

live trio **Favete Linguis**  
(Stefano ed Emanuela Fresi, Toni Fornari)  
di **Toni Fornari**  
regia **Augusto Fornari**

La musica, le canzoni, le parodie dell'indimenticabile Quartetto Cetra, un gruppo che ha fatto la storia della televisione e del teatro italiano



**Maria Stuarda** 7→12  
con **Elisabetta Pozzi** e **Laura Marinoni** \_\_\_ novembre

di **Friedrich Schiller**  
regia **Davide Livermore**  
costumi regine **Dolce & Gabbana**  
musiche **Mario Conte**, **Giua**

La lotta per la corona tra due regine si trasforma in un confronto appassionato tra due attrici straordinarie



**Ferdinando** 16→19  
con **Arturo Cirillo** \_\_\_ novembre

e con **Sabrina Scuccimarra**, **Anna Rita Vitolo**, **Riccardo Ciccarelli**  
di **Annibale Ruccello**  
musiche **Francesco De Melis**  
regia **Arturo Cirillo**

La vita della baronessa Donna Clotilde è sconvolta dall'arrivo di un sedicenne dalla bellezza efebica. Sarà lui a riaccendere passioni sopite e smascherare vecchi delitti



**Omeophonie (Omeofonie)** 24→26  
favole omeopatiche per adulti \_\_\_ novembre

di e con **Arianna Porcelli Safonov**  
musiche composte ed eseguite in scena da **Michele Staino** e **Renato Cantini**

Otto ritratti ironici di persone normali alla deriva, otto mini-film da immaginare al ritmo del jazz



**L'ispettore generale** 28 novembre  
con **Rocco Papaleo** \_\_\_ 3 dicembre

di **Nikolaj Gogol**  
regia **Leo Muscato**  
cast in via di definizione

Commedia satirica fra le più divertenti e attuali della drammaturgia russa che si prende gioco della piccolezza morale di chi detiene un potere



**Malefici** 6 dicembre  
**Family Show** di **Fondazione Aida** \_\_\_

testo di **Dario Vergassola**  
regia **Manuel Renga**  
con **I Muffins**

Com'erano, da bambini, i cattivi delle fiabe? E perché sono diventati così? Un inedito Vergassola drammaturgo svela l'arcano

Le nostre produzioni



**El Nost Milan** 13→17  
**Seconda parte: I signori** \_\_\_ dicembre

un progetto triennale di arte partecipata ispirato all'omonima commedia di Carlo Bertolazzi, ideato e diretto da **Serena Sinigaglia**, con **160 cittadini** e la partecipazione straordinaria di **Lella Costa**

Un'esperienza umana collettiva, un'opera colossale, coraggiosa e coinvolgente che ritraendo Milano ritrae la società contemporanea



**Pippi Calzelunghe - Il musical** 28 dicembre  
da un'idea di **Gigi Proietti** \_\_\_ 7 gennaio

di **Astrid Lindgren**  
adattamento teatrale **Staffan Gotestam**  
musiche di **Georg Riedel** e **Anders Berglund**  
regia e coreografie **Fabrizio Angelini**

Un'edizione "dal vivo" vivace ed esuberante della favola dedicata alla celebre eroina ribelle e anticonformista



**Enrico Bertolino** 31 dicembre  
**Le notizie più pazze dell'anno** \_\_\_

*Instant Theatre* con live band

Enrico Bertolino, nella triplice veste di comico, narratore ed esperto di comunicazione, racconta i paradossi e le contraddizioni dell'anno che ci lasciamo alle spalle



**Paradiso XXXIII** 11→14  
di e con **Elio Germano** e **Teho Teardo** \_\_\_ gennaio

drammaturgia **Elio Germano**  
drammaturgia sonora **Teho Teardo**  
con **Laura Bisceglia** (vc.), **Ambra Chiara Michelangeli** (vla)  
regia **Simone Ferrari** & **Lulu Helbaek**

Voce e musica per avvicinarsi al mistero, all'immenso ricercato da Dante nel XXXIII canto del Paradiso



**Fra' San Francesco, la star del Medioevo** 16→21  
gennaio

di e con **Giovanni Scifoni**  
strumenti antichi **Luciano Di Giandomenico**, **Maurizio Picchiò** e **Stefano Carloncelli**

San Francesco era un artista: nessuno ha mai raccontato Dio con tanta creatività. Orchestrato da laudi medioevali, Scifoni si interroga sulla figura del santo più pop che ci sia

Le nostre produzioni



**L'asino e il bue** 24→28  
di e con **Ascanio Celestini** \_\_\_ gennaio

musica di **Gianluca Casadei**  
in collaborazione con **Piccolo Teatro di Milano**

Ma perché Francesco ci affascina ancora dopo otto secoli? E dove lo troveremo oggi? Tra i barboni che chiedono l'elemosina nel parcheggio di un supermercato?



**Top Girls** 31 gennaio  
di **Caryl Churchill** \_\_\_ 4 febbraio

traduzione **Maggie Rose**  
con **Corinna Andreutti**, **Valentina Banci**, **Cristina Cattellani**, **Laura Cleri**, **Paola De Crescenzo**, **Martina De Santis**, **Simona De Sarno**, **Sara Putignano**  
regia **Monica Nappo**

Maternità o carriera? Indipendenza o famiglia? E a che costo l'una prevale sull'altra?

Spettacolo in collaborazione con Università degli Studi di Milano

**La Repubblica** 5→7  
da **Platone** e **Aristofane**, **Euripide**, **Eschilo** \_\_\_ febbraio

regia e drammaturgia **Omar Nedjari**  
con (in ordine alfabetico) **Enrico Ballardini**, **Sergio Longo**, **Stefano Orlandi**, **Marika Pensa**, **Giuseppe Sartori** e un coro di allievi attori, studenti dell'Università degli Studi di Milano

Una commedia moderna, fatta di momenti coreografici e sonori dove il conflitto si svolgerà prima di tutto nello spettatore



**Svelarsi** 8→11  
**Solo corpi femminili: è questo l'esperimento** \_\_\_ febbraio

Drammaturgia e regia **Silvia Gallerano**  
con **Giulia Aleandri**, **Elvira Berarducci**, **Smeralda Capizzi**, **Benedetta Cassio**, **Livia De Luca**, **Chantal Gori**, **Giulia Pietrozzi**, **Silvia Gallerano**  
in collaborazione con **Humanitas per Lei**

Un happening per sole donne e chi si sente tale. Un cammino condiviso, un'esperienza per tutte.



**Falstaff a Windsor** 13→18  
con **Alessandro Benvenuti** \_\_\_ febbraio

adattamento e regia **Ugo Chiti**  
tratto da **Le allegre comari di Windsor** di **W. Shakespeare**  
con **Giuliana Colzi**, **Andrea Costagli**, **Dimitri Frosali**, **Massimo Salvianti**, **Lucia Socci**, **Paolo Cioni**, **Paolo Ciotti**, **Elisa Proietti**

Il ritratto beffardo e sardonico del Falstaff shakespeariano in uno spettacolo che sfuma dal lirismo alla farsa



**De Gasperi: l'Europa brucia** 20→25  
con **Paolo Pierobon** \_\_\_ febbraio

di **Angela Demattè**  
regia **Carmelo Rifici**  
cast in via di definizione

Statura e complessità, luci e ombre di un uomo d'altri tempi che aderisce totalmente al suo compito politico tanto da non vedere più i confini tra sé e la nazione



**Le verdi colline dell'Africa** 27 febbraio  
con **Sabina Guzzanti** e **Giorgio Tirabassi** \_\_\_ 3 marzo

scritto e diretto da **Sabina Guzzanti**

Un gioco metateatrale per uno spettacolo divertente e innovativo, con spunti satirici sulla contemporaneità, che ruota intorno a un confronto sul teatro e la sua essenza

Le nostre produzioni



**Stai zitta!** 8→10  
tratto dall'omonimo libro di **Michela Murgia** \_\_\_ marzo

regia **Marta Dalla Via**  
con **Antonella Questa**, **Valentina Melis**, **Teresa Cinque**

Di tutte le cose che le donne possono fare nel mondo, parlare è ancora la più sovversiva. Lo spettacolo evidenzia il legame tra le ingiustizie da loro subite e le favole che le giustificano

Le nostre produzioni



**La dodicesima notte** 13→17  
(o quello che volete) \_\_\_ marzo

di **William Shakespeare**  
adattamento e regia **Giovanni Ortoleva**  
traduzione **Federico Bellini**

Una commedia del Bardo sorprendente, amara ma lieve, surreale ma terrena, profondamente malinconica e irresistibilmente divertente



**Delirio a due** 19→24  
con **Corrado Nuzzo** e **Maria di Biase** \_\_\_ marzo

di **Eugène Ionesco**  
regia **Giorgio Gallione**

Corrado Nuzzo e Maria di Biase prestano a questo irresistibile scherzo teatrale tipico del miglior teatro dell'assurdo la loro naturale bizzarria, il loro talento imprevedibile e mai convenzionale





### Le serve di Jean Genet

4→7  
aprile

con *Eva Robin's, Beatrice Vecchione, Matilde Vigna*  
regia *Veronica Cruciani*

Il classico di Genet rivive nella contemporaneità valorizzando i temi del potere, del genere, della devianza psichica. Veronica Cruciani guida la sfida con l'icona transgender Eva Robin's e due talentuose attrici



### La madre con Lunetta Savino

9→14  
aprile

e con *Andrea Renzi, Niccolò Ferrero e Chiarastella Sorrentino*  
di *Florian Zeller*  
regia *Marcello Cotugno*

Un'indagine acuta sul tema dell'amore materno e le possibili derive patologiche a cui può condurre



### Cuore di burattino di Lella Costa e Gabriele Vacis

16→21  
aprile

ispirato al romanzo *Le avventure di Pinocchio*.  
*Storia di un burattino* di *Carlo Collodi*  
con *Lella Costa / regia Gabriele Vacis*

Alla ricerca dei temi profondi che rendono questo classico universale e attuale, analizzando tutte le sfumature della menzogna del nostro quotidiano



### Maneggi per maritare una figlia con Tullio Solenghi ed Elisabetta Pozzi

2→5  
maggio

di *Niccolò Bacigalupo*  
regia *Tullio Solenghi*

Nella Genova del primo 900, Stefano e la moglie Giggia si convincono che il benestante Riccardo voglia sposare la loro figlia Matilde. L'equivoco si scioglierà solo alla fine, tra irresistibili battibecchi coniugali



### Vieni avanti, cretina! NEXT Varietà ideato e condotto da Serena Dandini

10→12  
maggio

con *Antonella Attili, Martina Dell'Ombra/Federica Cacciola, Cristina Chinaglia, Alessandra Faiella, Laura Formenti, Annagrazia Marchioro, Germana Pasquero, Cuoro/Gioia Salvatori*  
coordinamento artistico *Paola Cannatello*

Un esplosivo format teatrale tra provocazione e comicità interamente al femminile

# FANTA WEEKEND



A cura di **Fantateatro**  
Testi e regia **Sandra Bertuzzi**  
Scene **Federico Zuntini**  
Costumi **Atelier Fantateatro**

**I tre moschettieri** Sabato 21 ottobre 2023  
dai 4 anni ore 15.00

**L'elisir d'amore** Sabato 25 novembre 2023  
dai 6 anni ore 15.00  
In collaborazione con *Conservatorio G. Verdi di Milano*

**I tre porcellini** Sabato 13 gennaio 2024  
dai 3 anni ore 15.00

**Il giro del mondo in 80 giorni** Domenica 28 gennaio 2024  
dai 4 anni ore 11.00

**Biancaneve e i sette nani** Domenica 11 febbraio 2024  
dai 3 anni ore 11.00

**Peter Pan e Wendy** Sabato 2 marzo 2024  
dai 3 anni ore 15.00



# Follow the Monday

Dopo il grande successo delle ultime due stagioni, tornano i lunedì per pensare e dialogare: una ricchissima rosa di appuntamenti riuniti sotto il titolo *Follow The Monday*, una versione dell'antico simposio tutta targata Carcano.

Lucia Annunziata  
Ernesto Assante  
Alessandro Barbero  
Fabrizio Bentivoglio  
Enzo Bianchi  
Giovanna Botteri  
Federico Buffa  
Paolo Colombo  
Francesco Costa

Marco Damilano  
Serena Dandini  
Concita De Gregorio  
Silvia Gallerano  
Mario Tozzi  
Carlotta Vagnoli  
Dario Vergassola  
Serra Yilmaz  
e molti altri

**TEATRO CARCANO**  
Corso di Porta Romana, 63  
20122 Milano  
M3 Crocetta - Tram 16, 24 - Bus 65, 94  
Parcheggio convenzionato  
via Calderon de la Barca  
Tel. 02-55181362  
E-mail: info@teatrocarcano.com  
www.teatrocarcano.com  
Iscriviti alla newsletter sul nostro sito!

**Riduzioni dedicate a scuole e gruppi**  
gruppi@teatrocarcano.com  
**Ufficio stampa**  
ufficiostampa@teatrocarcano.com

**BIGLIETTERIA**  
Acquista online su [www.teatrocarcano.com](http://www.teatrocarcano.com) o al botteghino nei seguenti orari:  
**dal lunedì al venerdì dalle 13:00 alle 18:30**  
**sabato dalle ore 11:00 alle 18:30**  
Domenica aperta solo in caso di spettacolo. La biglietteria è inoltre aperta a partire da un'ora prima dell'inizio degli spettacoli.

**ORARI DEGLI SPETTACOLI**  
lunedì e sabato ore 20:30  
martedì, mercoledì, giovedì e venerdì ore 19:30  
domenica ore 16:30

**ORARI SPECIALI**  
Sabato 30 dicembre 2023 ore 16:30 e 20:30  
Lunedì 1 gennaio 2024 ore 17:00  
Sabato 6 gennaio 2024 ore 10:30; 16:30 e 20:30  
Domenica 7 gennaio 2024 ore 10:30 e 16:30  
Lunedì 5 febbraio 2024 ore 19:30  
Sabato 10 febbraio 2024 ore 19:30  
I Fantaweekend sabato ore 15:00; domenica ore 11:00

**CHIUSURA BIGLIETTERIA PER FESTIVITÀ**  
1 novembre 2023; 8 dicembre 2023;  
dal 23 dicembre 2023 al 26 dicembre 2023;  
dal 30 marzo 2024 al 1 aprile 2024;  
1 maggio 2024; 2 giugno 2024.

**INFORMAZIONI GENERALI**  
Tutti i biglietti prevedono l'assegnazione di un posto numerato e non possono essere annullati oppure sostituiti, né utilizzati in date e orari diversi da quelli indicati. I prezzi dei biglietti, così come degli abbonamenti, sono comprensivi di prevendita. Gli abbonamenti a posto libero non sono utilizzabili per: *Follow the Monday*, Enrico Bertolino (31 dicembre 2023); *Fantaweekend*; *Malefici*; *Pippi Calzelunghe*; *La Repubblica* e *Svelarsi*.

Tutti gli abbonamenti e la Card Regalo della stagione 2023-2024 potranno essere usufruiti esclusivamente per gli spettacoli del cartellone 2023-2024 e avranno scadenza domenica 12 maggio 2024.

Acquisti anche con



### BIGLIETTI

**SPETTACOLI STAGIONE 2023/24**  
**Poltronissima**  
Intero € 38,00  
Ridotto under 30 / over 65 € 27,00  
Ridotto under 18 € 19,00  
**Poltrona/Balconata**  
Intero € 27,00  
Ridotto under 30 / over 65 € 24,50  
Ridotto under 18 € 19,00

**FOLLOW THE MONDAY**  
**LA REPUBBLICA / SVELARSI**  
Posto unico intero € 20,00  
Ridotto under 18 € 10,00

**MALEFICI**  
**Poltronissima**  
Intero € 28,00 - Ridotto under 18 € 15,00  
**Poltrona/Balconata**  
Intero € 23,00 - Ridotto under 18 € 15,00

**PIPPI CALZELUNGHE**  
(28 e 29 dicembre 2023 e dal 3 al 5 gennaio 2024)  
**Poltronissima**  
Intero € 30,00 - Ridotto under 18 € 15,00  
**Poltrona/Primo settore di balconata**  
Intero € 25,00 - Ridotto under 18 € 15,00  
**Balconata**  
Intero € 20,00 - Ridotto under 18 € 15,00

**PIPPI CALZELUNGHE**  
(30 dicembre 2023 e 1, 6 e 7 gennaio 2024)  
**Poltronissima**  
Intero € 35,00 - Ridotto under 18 € 15,00  
**Poltrona/Primo settore di balconata**  
Intero € 30,00 - Ridotto under 18 € 15,00  
**Balconata**  
Intero € 25,00 - Ridotto under 18 € 15,00

**I FANTAWEEKEND** con *Fantateatro*  
Posto unico € 15,00

**ABBONAMENTO A POSTO FISSO**  
**A 12 SPETTACOLI** € 138,00  
(a scelta ven/sab/dom)

L'abbonamento comprende:  
La *tragédie de Carmen*; *Maria Stuarda*; *Ferdinando*; *L'ispettore generale*; *L'asino e il bue*; *Top Girls*; *Falstaff a Windsor*; *La dodicesima notte*; *Le serve*; *La madre*; *Cuore di burattino*; *I maneggi per maritare una figlia*.

**TESSERA A SCALARE PER 12 INGRESSI** € 180,00  
Come, quando e con chi vuoi

**CARNET 10 SPETTACOLI** € 130,00  
Abbonamento nominale a posto libero

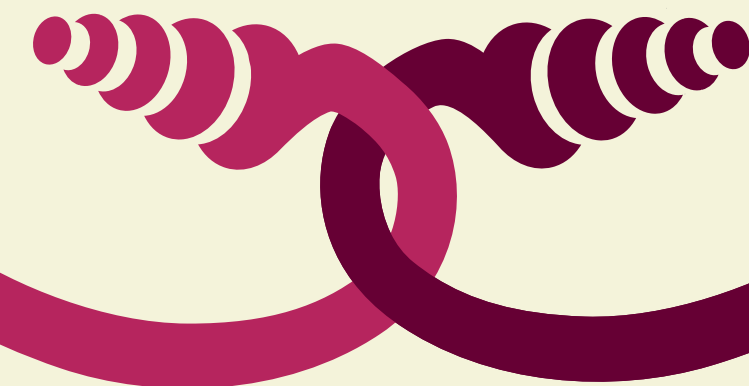
**CARNET 6 SPETTACOLI** € 84,00  
Abbonamento nominale a posto libero

**TESSERA A SCALARE PER 10 INGRESSI**  
per **I FANTAWEEKEND** € 100,00  
(escluso *Malefici* e *Pippi Calzelunghe*)

**CARD REGALO PER 2 INGRESSI** € 70,00

STAGIONE TEATRALE 2023/24

# Stasera ti porto al Carcano



teatro  
carcano  
@teatrocarcano  
teatrocarcano.com



MAIN PARTNER  
**BPER**  
Banca